

## 釋 義

在本招股章程內，除非文義另有所指，否則下列詞彙具有以下涵義。若干其他詞彙的釋義載於本招股章程「技術詞彙」一節。

「申請表格」	指	與香港公開發售有關的 <b>白色</b> 申請表格、 <b>黃色</b> 申請表格及 <b>綠色</b> 申請表格，或文義所指上述任何一種申請表格
「細則」或 「組織章程細則」	指	本公司於二零一二年十二月五日採納的組織章程細則，經不時修訂、補充或以其他方式修改，其概要載於本招股章程附錄五
「阿特金斯」	指	阿特金斯集團(WS Atkins plc，以「阿特金斯」為商號)，為一間於一九三八年在倫敦創辦的國際工程與設計顧問公司，並於一九九六年在倫敦證券交易所上市，為獨立第三方
「阿特金斯中國」	指	阿特金斯中國有限公司(Atkins China Limited)，為阿特金斯於一九八九年五月十二日在香港註冊成立的全資附屬公司，其提供不同專業的工程與設計顧問服務(包括全面的環境及可持續發展顧問服務)，並為我們聘用以進行有限的第一階段環境盡職評估的獨立第三方
「Best Conduct」	指	Best Conduct Investments Limited，一間於二零零七年九月二十七日根據英屬處女群島法律在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並由睿富資本全資擁有
「董事會」	指	本公司董事會
「營業日」	指	香港持牌銀行一般開門營業的任何日子(不包括星期六、星期日或香港公眾假期)
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「複合年增長率」	指	複合年增長率，為評估一段時間內價值的增長率的一種計量
「資本化發行」	指	如本招股章程附錄六「有關本公司的進一步資料—所有股東於二零一二年十二月五日及二零一二年十二月十日通過之書面決議案」一節所載，將本公司股份溢價賬的進賬額中若干款項撥充資本以發行股份
「開曼群島公司法」	指	開曼群島公司法第22章(一九六一年第3號法例，經綜合及修訂)
「中央結算系統」	指	由香港結算設立及運作的中央結算及交收系統

## 釋 義

「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或全面結算參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統的人士，可以是個別人士、聯名個別人士或公司
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「建銀國際」	指	建銀國際金融有限公司，根據證券及期貨條例獲准從事第1類(證券交易)及第6類(就機構融資提供意見)受規管活動的持牌法團
「陳氏家族信託」	指	周佩珍女士作為財產授予人根據日期為二零一二年八月十四日的信託契據就 Rich BVI 股份設立的酌情信託
「城南回收」	指	永豐縣城南廢舊物資回收有限公司，一間於二零零二年七月十五日在中國成立的有限責任公司，並於二零一二年七月三十日撤銷註冊
「中國白銀英屬處女群島」	指	中國白銀控股有限公司，一間於二零一零年七月二十九日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，最初名為「Noble Pride Holdings Limited」，其於最後實際可行日期的法定股本為100,000美元(每股面值1.00美元)，且其為本公司之直接全資附屬公司
「中國白銀香港」	指	中國白銀有限公司，一間於二零一零年五月二十四日在香港註冊成立的有限公司，最初名為「睿富有色金屬有限公司」，其於最後實際可行日期的法定股本為10,000港元(每股面值1.00港元)，且其為本公司之間接全資附屬公司
「中國」	指	中華人民共和國，就本招股章程而言，不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣，而「中國」亦據此詮釋
「中國國內白銀價格」	指	上海華通鉑銀交易市場提供純度級別不少於99.99%的國際1號白銀的現貨價格(經計及增值稅)
「市政級環境保護局」	指	中國江西省吉安市環境保護局
「市政級監控站」	指	吉安市環境監控站，為一座位於中國江西省吉安市的環境監控站，其擁有環境保護部認可與環保監察有關的資格

---

## 釋 義

---

「中國有色金屬工業協會」	指	中國有色金屬工業協會
「紐約商品交易市場」	指	紐約商業期貨交易所屬下的紐約商品交易市場
「公司條例」	指	香港法例第32章公司條例，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「本公司」	指	中國白銀集團有限公司，於二零一二年七月十九日根據開曼群島公司法在開曼群島註冊成立的有限責任公司，或如文義所指其註冊成立之前任何時間，由其根據重組接管的該等業務及營運，或如文義所指，由本集團任何成員公司現時進行的任何業務及營運
「控股股東」	指	具有香港上市規則所賦予的涵義，就本招股章程文義而言，指本公司的控股股東，即 Rich BVI、陳萬天先生及周佩珍女士
「縣級環境保護局」	指	中國江西省永豐縣環境保護局
「CR信託」	指	周佩珍女士作為財產授予人根據日期為二零一二年八月十四日的信託契據就 Highflier BVI 股份設立的酌情信託
「CRU」	指	CRU International Ltd，一間建基於倫敦的獨立研究及顧問公司，專注於國際金屬、採礦及化肥行業，為獨立第三方
「中國證監會」	指	中國證券監督管理委員會，負責監督和管理中國證券市場的監管機構
「CWL信託」	指	周佩珍女士作為財產授予人根據日期為二零一二年八月十四日的信託契據就 Success BVI 股份設立的酌情信託
「董事」	指	本公司董事，包括全體執行、非執行及獨立非執行董事
「Easy BVI」	指	Easy Eight Limited，一間於二零一二年七月九日根據英屬處女群島法律在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並由 Easy Guernsey 全資擁有
「Easy Guernsey」	指	Easy Eight Guernsey Limited，一間於二零一二年八月十四日根據格恩西島法律在格恩西島註冊成立的有限公司，並由作為WWY信託的受託人 Credit Suisse Trust Limited 全資擁有及控制
「Everywhere BVI」	指	Every Where Limited，一間於二零一二年七月五日根據英屬處女群島法律在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並由 Everywhere Guernsey 全資擁有

---

## 釋 義

---

「Everywhere Guernsey」	指	Every Where Guernsey Limited，一間於二零一二年八月十四日根據格恩西島法律在格恩西島註冊成立的有限公司，並由作為WCL信託的受託人 Credit Suisse Trust Limited 全資擁有及控制
「職能劃分」	指	按「業務 — 品質監控」所述自二零一二年七月三十一日以來對部門職能的界定
「GFMS」	指	GFMS Ltd 為一間獨立貴金屬諮詢公司，主要從事全球黃金、白銀、白金及鈀的市場研究
「全球發售」	指	香港公開發售及國際發售
「綠色申請表格」	指	由白表eIPO服務供應商填寫的申請表格
「本集團」或「我們」	指	本公司及其附屬公司(或倘文義所指，本公司及其任何一間或以上附屬公司)，或(倘文義所指)就本公司成為其目前附屬公司的控股公司前期間而言，指該等附屬公司，猶如該等公司為本公司於有關時間的附屬公司
「河北英博」	指	河北英博認證有限公司，一間由中國認證及認可行政機關批准之獨立認證機構
「高品位礦粉」	指	來自採礦或選礦場而未經熔煉及精煉的礦粉；就本公司的原材料採購而言，根據我們的測試樣本，高品位礦粉的估計白銀含量級別一般不低於0.2%
「Highflier BVI」	指	Highflier Investments Limited，一間於二零一二年七月九日根據英屬處女群島法律在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並由 Highflier Guernsey 全資擁有
「Highflier Guernsey」	指	Highflier Investments Guernsey Limited，一間於二零一二年八月十四日根據格恩西島法律在格恩西島註冊成立的有限公司，並由作為CR信託的受託人 Credit Suisse Trust Limited 全資擁有及控制
「港元」	指	港元，香港的法定貨幣
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司，為香港交易及結算所有有限公司的全資附屬公司
「香港中央結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司，為香港結算的一間全資附屬公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港上市規則」	指	聯交所證券上市規則(經不時修訂)

## 釋 義

「香港公開發售股份」	指	本公司根據香港公開發售按發售價初步提呈以供認購的15,884,000股股份(可按本招股章程「全球發售的架構」所述者調整)
「香港公開發售」	指	按照本招股章程「全球發售的架構 — 香港公開發售的條件」一節及申請表格所述條款及條件,並在其規限下,按發售價(加經紀佣金、證監會交易徵費及聯交所交易費)發行及提呈發售香港公開發售股份,以供香港公眾人士以現金認購(可按本招股章程「全球發售的架構」一節所述者,予以調整)
「香港包銷商」	指	本招股章程「包銷 — 香港包銷商」一節所列的多名香港公開發售包銷商
「香港包銷協議」	指	由本公司與香港包銷商等各方於二零一二年十二月十三日或前後有關香港公開發售的包銷協議,有關進一步詳情載於本招股章程「包銷」
「國際財務報告準則」	指	由國際會計準則理事會(「國際會計準則理事會」)頒佈的國際財務報告準則;國際財務報告準則包括國際會計準則(「國際會計準則」)及其詮釋
「獨立第三方」	指	並非本公司關連人士(定義見香港上市規則)的人士或公司
「國際發售股份」	指	本集團根據國際發售初步提呈的142,956,000股股份(其中包括本公司提呈以供認購的116,476,000股新股份及售股股東提呈以供出售的26,480,000股銷售股份)(可予調整及視乎本招股章程「全球發售的架構」一節所述的超配股權行使與否而定)
「國際發售」	指	國際包銷商按發售價有條件配售國際發售股份予專業、機構、企業及/或其他投資者,有關進一步詳情載於本招股章程「全球發售的架構」
「國際包銷商」	指	國際發售的多名包銷商,預期彼等將訂立國際包銷協議以包銷國際發售
「國際包銷協議」	指	預期由本公司、控股股東、售股股東與國際包銷商等各方於二零一二年十二月十九日或前後訂立有關國際發售的包銷協議

## 釋 義

「投資及股東協議」	指	睿富資本、龍天勇有色金屬、陳萬天先生、周佩珍女士、陳萬龍先生、萬成來先生、陳榮先生及吳文勇先生之間訂立日期為二零一零年十月二十日的投資及股東協議，經睿富資本、龍天勇有色金屬、中國白銀英屬處女群島、Rich BVI、陳萬天先生、周佩珍女士、陳萬龍先生、萬成來先生、陳榮先生及吳文勇先生之間訂立日期為二零一二年八月八日並於二零一二年七月二日起生效的補充協議補充
「聯席賬簿管理人」	指	建銀國際、大華繼顯及東英亞洲證券
「聯席牽頭經辦人」	指	建銀國際、大華繼顯及東英亞洲證券
「最後實際可行日期」	指	二零一二年十二月七日，即確定本招股章程所載若干資料的最後實際可行日期
「有限的第一階段環境盡職評估」	指	阿特金斯中國所進行的有限的第一階段環境盡職評估，乃參考以下標準：ASTM 標準E1528-00「環境保護實地評估標準慣例：交易鑒別程序」；ASTM 標準E1527-05「環境保護實地評估標準慣例：第一階段環境保護實地評估程序」；及 ASTM E1528-06「有限的环境盡職審查標準慣例：交易鑒別程序」，有關標準已獲環保行業廣泛採用並經修訂以適用於中國
「上市」	指	股份於主板上市
「上市委員會」	指	聯交所董事會的上市小組委員會
「上市日期」	指	股份首次於聯交所開始買賣的日期
「倫敦金屬交易所」	指	倫敦金屬交易所，為全球高端有色金屬市場，為有色金屬及次金屬及鋼鐵副產品提供一系列期貨及期權合約
「龍天勇股權轉讓協議」	指	陳萬天先生、陳萬龍先生、吳文勇先生、陳萬成先生、陳萬龍先生、陳榮先生、萬成來先生(統稱「龍天勇有色金屬當時股東」)與浙江富銀訂立日期為二零一二年三月三十一日的股權轉讓協議，據此，龍天勇有色金屬當時股東同意根據龍天勇有色金屬的註冊資本以現金金額人民幣110百萬元，向浙江富銀出售彼等於龍天勇有色金屬的全部股本權益
「龍天勇有色金屬」	指	江西龍天勇有色金屬有限公司，於二零零二年五月二十二日在中國成立的有限責任公司，其於最後實際可行日期的註冊資本為人民幣110百萬元，並為本公司之間接全資附屬公司

## 釋 義

「龍天勇回收」	指	永豐縣龍天勇廢舊物資回收有限公司，於二零零九年二月十一日在中國成立的有限責任公司，其於最後實際可行日期的註冊資本為人民幣5百萬元，並為本公司之間接全資附屬公司
「低品位礦粉」	指	來自採礦或選礦場而未經熔煉及精煉的礦粉；就本公司的原材料採購而言，根據我們的測試樣本，低品位礦粉的估計白銀含量等級一般低於0.2%
「主板」	指	由聯交所經營的證券交易所，獨立於聯交所創業板且與其並行運作
「組織章程大綱」或「大綱」	指	本公司於十二月五日採納的組織章程大綱，並經不時修訂，其概要載於本招股章程附錄五
「環境保護部」	指	中華人民共和國環境保護部，前稱為國家環境保護總局
「商務部」	指	中華人民共和國商務部
「國家發改委」	指	中華人民共和國國家發展和改革委員會
「發售價」	指	每股發售股份的最終港元價格(不包括經紀佣金、證監會交易徵費及聯交所交易費)，不多於1.68港元及預期不少於1.18港元，有關價格將由本公司(為其本身及代表售股股東)與獨家全球協調人(代表包銷商)於定價日或之前協定
「發售股份」	指	香港公開發售股份及國際發售股份，連同因行使超額配股權而發行的額外股份(倘相關)
「東英亞洲證券」	指	東英亞洲證券有限公司
「超額配股權」	指	由本集團授予國際包銷商(可由穩定價格經辦人代表國際包銷商行使)的購股權，據此，本集團可能須按發售價配發及發行最多23,826,000股額外股份(佔根據全球發售初步提呈的股份最多15%)，以(其中包括)補足國際發售中的超額分配，有關詳情載於本招股章程「全球發售的架構」一節
「中國人民銀行」	指	中國人民銀行，中國的中央銀行

---

## 釋 義

---

「中國公司法」	指	中華人民共和國公司法，第八屆全國人民代表大會常務委員會於一九九三年十二月二十九日頒佈，並於一九九四年七月一日生效，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「中國公認會計原則」	指	中國企業會計準則、企業會計準則應用指引及企業會計準則詮釋與其他相關規定
「中國政府」或「國家」	指	中國政府，包括所有政治分支(包括省、市及其他地區或地方政府機關)及其委權機構，或倘文義所指，其中任何一方
「定價日」	指	就全球發售釐定發售價的日期，預期為二零一二年十二月十九日或前後，但不會遲於二零一二年十二月二十四日
「省」	指	省或(倘文義所指)省級自治區或中國中央政府直接管轄的直轄市
「省級環境保護廳」	指	中國江西省環境保護廳
「S規例」	指	證券法S規例
「重組」	指	如本招股章程「歷史、重組及集團架構」及「附錄六一法定及一般資料—本公司附屬公司的股本變動」等節所載，重組本集團內的公司
「申報會計師」	指	德勤•關黃陳方會計師行
「Rich BVI」	指	Rich Union Enterprises Limited，一間於二零一零年七月十三日根據英屬處女群島法律在英屬處女群島註冊成立的有限公司，為 Rich Guernsey 全資擁有的控股股東之一
「Rich Guernsey」	指	Rich Union Guernsey Limited，一間於二零一二年八月十四日根據格恩西島法律在格恩西島註冊成立的有限公司，並由作為陳氏家族信託受託人的 Credit Suisse Trust Limited 全資擁有及控制
「睿富資本」	指	睿富資本集團有限公司，一間於二零一零年四月二十二日根據英屬處女群島法律在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並分別由石勁磊先生及黃遠哲先生(均為獨立第三方)擁有70%及30%權益
「人民幣」	指	人民幣元，中國的法定貨幣

---

## 釋 義

---

「國家外匯管理局」	指	中華人民共和國國家外匯管理局
「國家安監總局」	指	國家安全生產監督管理總局
「銷售股份」	指	售股股東將根據國際發售按發售價提呈發售的26,480,000股股份
「證券法」	指	一九三三年美國證券法，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「售股股東」	指	Best Conduct
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「上海期貨交易所」	指	上海期貨交易所
「上海黃金交易所」	指	上海黃金交易所，該交易所獲國務院批准並由中國人民銀行創立，其統籌中國黃金及白銀交易及履行適用中國規則及法規(經不時修訂)所規定的監管職能
「上海有色網」	指	上海有色網信息科技有限公司，一間領先的獨立綜合金屬市場情報供應商，並提供行業活動、研究及諮詢以及電子商業服務，亦於資訊門戶網站 ( <a href="http://www.smm.cn">www.smm.cn</a> ) 提供有關中國金屬市場的數據及資料
「上海華通鉑銀交易市場」	指	上海華通鉑銀交易市場，目前為中國的唯一官方指定的白銀交易市場
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.01港元的普通股
「股東」	指	股份持有人
「礦渣」	指	熔礦時將金屬部分從廢料部分分離而產生的半玻璃狀副產品，礦渣由冶煉廠於提煉若干貴金屬後提供；就本公司的原材料採購而言，根據我們的測試樣本，礦渣的估計白銀含量一般不低於0.2%
「獨家保薦人」或「獨家全球協調人」	指	建銀國際
「穩定價格經辦人」	指	建銀國際

---

## 釋 義

---

「國家稅務總局」	指	中華人民共和國國家稅務總局
「借股協議」	指	Rich BVI與穩定價格經辦人預期於二零一二年十二月十九日或前後訂立的借股協議，據此Rich BVI將同意向穩定價格經辦人借出若干股份
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「Success BVI」	指	Success Commerce Limited，一間於二零一二年七月五日根據英屬處女群島法律在英屬處女群島註冊成立的公司，並由 Success Guernsey 全資擁有
「Success Guernsey」	指	Success Commerce Guernsey Limited，一間於二零一二年八月十四日根據格恩西島法律在格恩西島註冊成立的有限公司，並由作為CWL信託的受託人 Credit Suisse Trust Limited 全資擁有及控制
「東京工業品交易所」	指	東京工業品交易所
「往績記錄期間」	指	截至二零一一年十二月三十一日止三個財政年度及截至二零一二年六月三十日止六個月
「包銷商」	指	香港包銷商及國際包銷商
「包銷協議」	指	香港包銷協議及國際包銷協議
「美國」	指	美利堅合眾國
「大華繼顯」	指	大華繼顯(香港)有限公司
「美元」	指	美元，美國的法定貨幣
「增值稅」	指	增值稅；於本招股章程中，我們所有產品的平均售價並不包括增值稅
「世界金屬統計局」	指	世界金屬統計局，一間為全球金屬行業提供獨立數據資源的組織
「WCL信託」	指	周佩珍女士作為財產授予人根據日期為二零一二年八月十四日的信託契據就 Everywhere BVI 股份設立的酌情信託
「白表eIPO」	指	透過白表eIPO服務供應商指定網站 <a href="http://www.eipo.com.hk">www.eipo.com.hk</a> 於網上遞交申請將以閣下名義發行的香港公開發售股份
「白表eIPO服務供應商」	指	香港中央證券登記有限公司
「WWY信託」	指	周佩珍女士作為財產授予人根據日期為二零一二年八月十四日的信託契據就 Easy BVI 股份設立的酌情信託

---

## 釋 義

---

「浙江富銀」 指 浙江富銀白銀有限公司，一間於二零一二年三月二十八日在中國成立的外商獨資企業，其註冊資本為8百萬美元（其中1.6百萬美元已於最後實際可行日期繳足），為本公司之間接全資附屬公司

於本招股章程內，除非文義另有所指，否則「聯繫人」、「關連人士」、「關連交易」、「控股股東」、「附屬公司」及「主要股東」均具有香港上市規則所賦予的涵義。

於本招股章程內，除非另有說明外，否則若干以人民幣列值的金額已按人民幣0.81199元兌1.00港元的匯率換算為港元（反之亦然），而部分以美元列值的金額已按最後實際可行日期1.00美元兌7.7494港元的匯率換算為港元（反之亦然），各情況下乃僅供說明用途。上述換算並不表示任何人民幣或美元金額已經或本可按此等匯率或任何其他匯率兌換為上述貨幣（反之亦然）。

本招股章程所載若干金額及百分比數字已經湊整至整數。因此，若干圖表總計一欄所示的數字或與數字相加計算所得總數略有出入。

倘於本招股章程內所述於中國成立的實體或企業的中文名稱與其英文譯名有任何歧異，概以中文名稱為準。